



**Miele**

## Entkalker

de	Deutsch	Deutsch
en	English	Englisch
fr	Français	Französisch
bg	Bŭlgarski	Bulgarisch
cs	Český	Tschechisch
da	Dansk	Dänisch
et	Eesti	Estnisch
es	Español	Spanisch
fi	Suomi	Finnisch
el	ελληνικά	Griechisch
hr	Hrvatski	Kroatisch
hu	Magyar	Ungarisch
it	Italiano	Italienisch
lt	Lietuvos	Litauisch
lv	Latvijas	Lettisch
nl	Nederlands	Niederländisch
no	Norsk	Norwegisch
pl	Język polski	Polnisch
pt	Português	Portugiesisch
ro	Romanesco	Rumänisch
sv	Svenska	Schwedisch
sl	Slovenščina	Slowenisch
sk	Slovenčina	Slowakisch

# Zitronensäure

## Verbraucher-Datenblatt über Inhaltsstoffe, Verordnung (EG) Nr. 648/2004, Anhang VII, D



### 1.1. Produktidentifikator

Produktform : Stoff  
Name : Zitronensäure  
Materialkennzahl : 00000109  
Rezeptur-Nr. : 100600

### 2. Hersteller

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh - Germany  
Tel.: +49 (0) 5241 89-0

### 3. Bestandteile

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

KFT Verbraucher-Datenblatt EU 11

*Diese Informationen basieren auf unserem aktuellen Wissen und sollen das Produkt nur im Hinblick auf Gesundheit, Sicherheit und Umweltbedingungen beschreiben. Sie darf also nicht als eine Garantie für irgendeine spezifische Eigenschaft des Produkts ausgelegt werden.*

# Citric acid

Consumer Ingredient Datasheet, Regulation (EC)  
Nr. 648/2004, Annex VII, D

The Miele logo is displayed in white, bold, sans-serif font on a dark red rectangular background.

## 1.1. Product identifier

Product form : Substance  
Name : Citric acid  
Material code : 00000109  
Formulation-No. : 100600

## 2. Manufacturer

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh - Germany  
Tel.: +49 (0) 5241 89-0

## 3. Ingredients

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

KFT Verbraucher-Datenblatt EU 11

*This information is based on our current knowledge and is intended to describe the product for the purposes of health, safety and environmental requirements only. It should not therefore be construed as guaranteeing any specific property of the product.*

# acide citrique

Fiche des ingrédients pour le consommateur,  
Règlementation (CE) No.648/2004, Annexe VII, D

The Miele logo is displayed in white text on a dark red rectangular background.

## 1.1. Identificateur de produit

Forme du produit	: Substance
Nom	: acide citrique
Code matériel	: 00000109
N° d'ordonnance	: 100600

## 2. Fabricant

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh - Germany  
Tel.: +49 (0) 5241 89-0

## 3. Composants

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

KFT Verbraucher-Datenblatt EU 11

*Ces informations sont basées sur nos connaissances actuelles et décrivent le produit pour les seuls besoins de la santé, de la sécurité et de l'environnement. Elles ne devraient donc pas être interprétées comme garantissant une quelconque propriété spécifique du produit.*

# Лимонена киселина

Информационен фиш за съставките за  
потребители, Регламент (ЕО) № 648/2004,  
Приложение VII, Г



## 1.1. Идентификатор на продукта

Форма на продукта : Вещество  
Наименование : Лимонена киселина  
материален код : 00000109  
Номер на рецепта: : 100600

## 2. Производител

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh - Germany  
Тел.: +49 (0) 5241 89-0

## 3. Съставки

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

KFT Verbraucher-Datenblatt EU 11

*Тази информация се основава на нашите текущи познания и е предназначена да даде описание на продукта само за целите на здравеопазването, безопасността и околната среда. Поради това, тя не трябва да се тълкува като гаранция за свойствата на продукта.*

# Kyselina citronová

Datový list složek přípravků, nařízení (ES) č.  
648/2004, Příloha VII, D



## 1.1. Identifikátor výrobku

Forma výrobku : Látka  
Název : Kyselina citronová  
Kód materiálu : 00000109  
Číslo receptura: : 100600

## 2. Výrobce

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh - Germany  
Tel.: +49 (0) 5241 89-0

## 3. Složení

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

KFT Verbraucher-Datenblatt EU 11

*Tyto informace vycházejí z našich současných poznatků a jejich účelem je popsat výrobek výhradně z hlediska požadavků na ochranu zdraví, bezpečnosti práce a ochrany životního prostředí. Nesmějí být chápány jako záruka jakýchkoli konkrétních vlastností výrobku.*

# Citronsyre

Forbruger-ingredientsdata, Forordninger (EC) Nr.  
648/2004, Annex VII, D

The Miele logo is displayed in white, bold, sans-serif font on a dark red rectangular background.

## 1.1. Produktidentifikator

Produktets form : Stof  
Navn : Citronsyre  
Materialekode : 00000109  
Recepturnummer : 100600

## 2. Fabrikant

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh - Germany  
Tel.: +49 (0) 5241 89-0

## 3. Ingredienser

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

KFT Verbraucher-Datenblatt EU 11

*Denne information er baseret på vores nuværende viden og har kun til formål at beskrive produktet i henhold til sundhed, sikkerhed og miljømæssige krav. Det skal derfor ikke opfattes som en garanti for nogen specifik produktegenskab.*

# Sidrunhape

Tarbija koostisainete andmeleht, määrus (EÜ) nr  
648/2004, VII lisa, D



**Miele**

## 1.1. Tootetähis

Toote esinemisvorm	: Aine
Nimetus	: Sidrunhape
Materjali kood	: 00000109
Formulation-No.	: 100600

## 2. Tootja

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh - Germany  
Tel.: +49 (0) 5241 89-0

## 3. Koostisained

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

KFT Verbraucher-Datenblatt EU 11

*Käesoleva toote kasutamiseks märgitud ettevaatusabinõude võtmise ning täieliku ja piisava teabe hankimine eest vastutab kasutaja*



# Ácido cítrico

Hoja de datos de ingredientes del consumidor,  
Regulación (EC) Nr. 648/2004, Anexo VII, D



**Miele**

## 1.1. Identificador del producto

Forma del producto : Sustancia  
Nombre : Ácido cítrico  
Código material : 00000109  
Número de fórmula: : 100600

## 2. Fabricante

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh - Germany  
Tel.: +49 (0) 5241 89-0

## 3. Componentes

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

KFT Verbraucher-Datenblatt EU 11

*Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.*

# Sitruunahappo

Kuluttajan ainesosataulukko, asetus (EY) nro.  
648/2004, liite VII, D



## 1.1. Tuotetunniste

Tuotteen ryhmittely : Aine  
Nimi : Sitruunahappo  
Materiaalikoodi : 00000109  
Hankkeen numero: : 100600

## 2. Valmistaja

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh - Germany  
Tel.: +49 (0) 5241 89-0

## 3. Ainekset

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

KFT Verbraucher-Datenblatt EU 11

*Nämä tiedot perustuvat nykyiseen tietämykseen ja niiden tarkoitus on kuvata tuotetta vain terveys-, turvallisuus- ja ympäristövaatimusten näkökulmasta. Niiden ei siksi pidä tulkita takaavan mitään tuotteen erityistä ominaisuutta.*

# ΚΙΤΡΙΚΟ ΟΞΥ

Δελτίο στοιχείων συστατικών για τον καταναλωτή,  
Κανονισμοί (ΕΚ) Αρ. 648/2004, Παράρτημα VII, D



## 1.1. Αναγνωριστικός κωδικός προϊόντος

Μορφή προϊόντος : Ουσία  
Όνομα : κίτρικο οξύ  
Κώδικα υλικού : 00000109  
Αριθμός τυποποιημένης παρασκευής: : 100600

## 2. Παρασκευαστής

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh - Germany  
Τηλ.: +49 (0) 5241 89-0

## 3. Συστατικά

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

KFT Verbraucher-Datenblatt EU 11

*υτές οι πληροφορίες βασίζονται στις τρέχουσες γνώσεις μας και προορίζονται για να περιγράψουν το προϊόν αποκλειστικά για λόγους υγείας, ασφαλείας και περιβαλλοντικών απαιτήσεων. Συνεπώς, δεν θα πρέπει να θεωρηθεί ότι εγγυάται οποιαδήποτε συγκεκριμένη ιδιότητα του προϊόντος.*

# Limunska kiselina

Tehnički list s popisom sastojaka za potrošače,  
Uredbe (EZ) br. 648/2004, Prilog VII, D



**Miele**

## 1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

Proizvod u obliku	: Tvar
Naziv	: Limunska kiselina
Materijalni kod	: 00000109
Br. recepture	: 100600

## 2. Proizvođač

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh - Germany  
Tel.: +49 (0) 5241 89-0

## 3. Sastojci

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

KFT Verbraucher-Datenblatt EU 11

*Ove informacije temelje se na našem sadašnjem znanju te služe za opis proizvoda koji se tiču samo zdravstvenih, sigurnosnih i ekoloških zahtjeva. Stoga ne bi smjele biti navedene tako da predstavljaju jamstvo bilo kojeg svojstva proizvoda.*

# citromsav

Fogyasztói összetevő adatlap, 648/2004 (EK)  
Rendelet, VII. Melléklet D



## 1.1. Termékazonosító

A termék formája : Anyag  
Név : citromsav  
Anyagkód : 00000109  
Receptúra-sz. : 100600

## 2. Gyártó

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh - Germany  
Tel.: +49 (0) 5241 89-0

## 3. Összetevők

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

KFT Verbraucher-Datenblatt EU 11

*Ez az információ a jelenleg rendelkezésre álló ismereteken alapul, és kizárólag az egészségre, a biztonságra és a környezetre vonatkozó követelmények céljából alkalmazható a termék leírására. Ennek következtében az itt leírt információ nem tekinthető a termék bármely specifikus tulajdonságára vonatkozó garanciaként.*

# Acido citrico

## Scheda dei componenti per il consumatore secondo il Regolamento (CE) n. 648/2004, Allegato VII, D



### 1.1. Identificatore del prodotto

Forma del prodotto : Sostanza  
Nome : Acido citrico  
Codice materiale : 00000109  
Numero della ricetta: : 100600

### 2. Produttore

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh - Germany  
Tel.: +49 (0) 5241 89-0

### 3. Componenti

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

KFT Verbraucher-Datenblatt EU 11

*Questa informazione si basa sulle nostre attuali conoscenze e descrive il prodotto ai fini dei soli requisiti della salute, della sicurezza e dell'ambiente. Pertanto, non deve essere interpretato come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto.*

# Citrinos rūgštis

Vartotojo sudedamųjų medžiagų duomenų  
žiniaraštis, reglamentas (EB) Nr. 648/2004, VII D  
priedas

The Miele logo is displayed in white text on a dark red rectangular background.

## 1.1. Produkto identifikatorius

Produkto forma	: Medžiaga
Pavadinimas	: Citrinos rūgštis
Medžiagos kodas	: 00000109
Receptas:	: 100600

## 2. Pramoninkas

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh - Germany  
Tel.: +49 (0) 5241 89-0

## 3. Sudedamosios medžiagos

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

KFT Verbraucher-Datenblatt EU 11

*Ši informacija paremta mūsų turimomis žiniomis ir skirta aprašyti produktą sveikatos, saugumo ir aplinkosaugos tikslais. Jos nereikėtų suvokti kaip užtikrinančios specifines produkto savybes.*

# Citronskābe

Patērētāja tehnisko datu lapa par sastāvdaļām,  
Regula (EK) Nr. 648/2004, VII pielikuma D daļa



## 1.1. Produkta identifikators

Produkta forma : Viela  
Nosaukums : Citronskābe  
Materiāla kods : 00000109  
Recipe-skaitis: : 100600

## 2. Ražotājs

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh - Germany  
Tel.: +49 (0) 5241 89-0

## 3. Sastāvdaļas

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

KFT Verbraucher-Datenblatt EU 11

*Šī informācija pamatojas uz mūsu pašreizējām zināšanām un ir paredzēta izstrādājuma aprakstīšanai tikai veselības aizsardzības, drošības un vides prasību nolūkos. Tādējādi to tā nevajadzētu uzskatīt nebūtu jāuzskata par konkrētas izstrādājuma īpašības garantiju.*



# Citroenzuur

Gegevensblad bestanddelen voor de Consument,  
Verordening (EG) Nr. 648/2004, Bijlage VII, D

The Miele logo consists of the word "Miele" in a white, bold, sans-serif font, centered within a dark red rectangular background.

## 1.1. Productidentificatie

Productvorm : Stof  
Naam : Citroenzuur  
Materiaal code : 00000109  
Receptnummer : 100600

## 2. Fabrikant

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh - Germany  
Tel.: +49 (0) 5241 89-0

## 3. Bestanddelen

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

KFT Verbraucher-Datenblatt EU 11

*Deze informatie is gebaseerd op onze huidige kennis en is bedoeld om het product te beschrijven voor de toepassing van gezondheids-, veiligheids- en milieu-aspecten. Het mag dus niet worden opgevat als garantie voor gelijk welke specifieke eigenschap van het product.*

# Sitronsyre

Datablad for forbruker ingredienser, forskrift (EF)  
nr. 648/2004 Vedlegg VII, D



**Miele**

## 1.1. Produktidentifikator

Produktets form : Stoff  
Navn : Sitronsyre  
Materialkode : 00000109  
Oppskrift nummer: : 100600

## 2. Produsent

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh - Germany  
Tel.: +49 (0) 5241 89-0

## 3. Ingredienser

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

KFT Verbraucher-Datenblatt EU 11

*Denne informasjonen er basert på aktuelle kunnskaper og er beregnet på å beskrive produktet kun for helse-, sikkerhets- og miljøbehov. Den må derfor ikke anses som noen spesiell garanti for spesielle egenskaper ved produktet.*

# Kwas cytrynowy

Arkusze danych składników dla konsumentów,  
rozporządzenie (WE) nr 648/2004, załącznik VII,  
punkt D

The Miele logo is displayed in white text on a dark red rectangular background.

## 1.1. Identyfikator produktu

Postać produktu	: Substancja
Nazwa	: Kwas cytrynowy
Kod materiału	: 00000109
Numer receptury:	: 100600

## 2. Wytwórca

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh - Germany  
Tel.: +49 (0) 5241 89-0

## 3. Składniki

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

KFT Verbraucher-Datenblatt EU 11

*Podane informacje odpowiadają naszej aktualnej wiedzy i mają zapewnić opis produktu wyłącznie dla celów związanych z wymogami dotyczącymi zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska. Dlatego nie należy ich rozumieć jako gwarancji jakiegokolwiek konkretnej właściwości produktu.*

# Ácido cítrico

Folha de Dados Ingredientes de Consumidores,  
Regulamentos (CE) N.º. 648/2004, Anexo VII, D



**Miele**

## 1.1. Identificador do produto

Forma do produto : Substância  
Nome : Ácido cítrico  
Código material : 00000109  
Número de receita: : 100600

## 2. Fabricante

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh - Germany  
Tel.: +49 (0) 5241 89-0

## 3. Ingredientes

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

KFT Verbraucher-Datenblatt EU 11

*Esta informação é baseada em nosso conhecimento atual e pretendida descrever o produto para as finalidades da saúde, da segurança e de exigências ambientais somente. Não se deve conseqüentemente interpretar como garantir nenhuma propriedade específica do produto.*

# Acid citric

Fișă tehnică a componentelor pentru consumatori,  
Regulamentul (CE) nr. 648/2004, anexa VII, D

The Miele logo is displayed in white text on a dark red rectangular background.

## 1.1. Element de identificare a produsului

Forma produsului : Substanță  
Numele : Acid citric  
Cod material : 00000109  
Numărul rețeta: : 100600

## 2. Fabricant

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh - Germany  
Tel.: +49 (0) 5241 89-0

## 3. Ingrediente

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

KFT Verbraucher-Datenblatt EU 11

*Aceste informații se bazează pe stadiul actual al cunoștințelor noastre și au menirea să descrie produsul exclusiv din perspectiva cerințelor privind sănătatea umană, siguranța în utilizare și ecologia. Prin urmare, acest text nu trebuie considerat ca o garanție pentru o anumită caracteristică a produsului.*

# Citronsyra

Konsumentfaktablad, förordningar (EG) nr.  
648/2004, bilaga VII D



**Miele**

## 1.1. Produktbeteckning

Produktens form : Ämne  
Namn : Citronsyra  
Materialkod : 00000109  
Recept numret: : 100600

## 2. Tillverkare

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh - Germany  
Tel.: +49 (0) 5241 89-0

## 3. Ingredienser

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

KFT Verbraucher-Datenblatt EU 11

*Denna information baseras på vår nuvarande kunskap och är avsedd att beskriva produkten endast med avseende på hälsa, säkerhet och miljökrav. Den bör därför inte tolkas som en garanti för någon specifik egenskap hos produkten.*

# citronska kislina

Seznam potrošniških sestavin, Uredba (ES) št. 648/2004, Priloga VII, D



## 1.1. Identifikator izdelka

Oblika izdelka : Snov  
Ime : citronska kislina  
Materialna koda : 00000109  
Številka recepture: : 100600

## 2. Proizvajalec

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh - Germany  
Tel.: +49 (0) 5241 89-0

## 3. Sestavine

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

KFT Verbraucher-Datenblatt EU 11

*Te informacije temeljijo na našem trenutnem znanju in so namenjene samo za opis izdelka za zdravstvene, varnostne in okoljske namene. Zato se ne smejo razumeti kot jamstvo za katere koli lastnosti izdelka.*

# Kyselina citrónová

Dátový list spotrebiteľskej zložky, Nariadenia (ES)  
č. 648/2004, Príloha VII, D



## 1.1. Identifikátor produktu

Forma produktu : Látka  
Názov : Kyselina citrónová  
Kód materiálu : 00000109  
Č. receptúry: : 100600

## 2. Výrobca

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh - Germany  
Tel.: +49 (0) 5241 89-0

## 3. Prísady

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

KFT Verbraucher-Datenblatt EU 11

*Táto informácia sa zakladá na súčasných vedomostiach a je určená len na opísanie výrobku na zdravotné, bezpečnostné účely a environmentálne požiadavky. Nemala by sa preto pokladať za zaručujúcu žiadnu špecifickú vlastnosť výrobku.*